



KULTURA - CULTURA

DIRULAGUNTZA LERROA. LINEA DE SUBVENCION	HELBURUAK OBJETIVOS	URTEKO KOSTUA. COSTE ANUAL	FUNTZIONALA FUNCIONAL	FINANTZAKETA: FINANCIACION	DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN
<p><i>HELBURUA: Kultura-ekitaldien urteko programa (hitzaldiak, tailerrak eta erakusketak).</i> <i>ONURADUNA: Arrate Kultur Elkartea.</i> OBJETO: Programa anual de actividades culturales (conferencias, talleres y exposiciones). BENEFICIARIO: Arrate Kultur Elkartea.</p>	<p>- Laguntza ematea hitzaldiez, tailerrez eta erakusketez osatutako jarduera-programari.</p>	3.375 €	330.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>- Apoyar el programa de actividades compuesto de conferencias, talleres y exposiciones.</p>	3.375 €	330.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa
<p><i>HELBURUA: Urteko jarduera programa: ONURADUNA: Ikasten. Esperientziaren Eskolako Ikasleen Elkartea.</i> OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: Ikasten, Asociación Alumnado Escuela de la Experiencia de Debabarrena.</p>	<p>- Erretiratutako pertsonen parte-hartze aktiboa lortzea.</p>	11.025 €	330.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>- Conseguir la participación activa de personas jubiladas.</p>	11.025 €	330.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa
<p><i>HELBURUA: Ekitaldiak antolatzea Urteko Biltzarraren inguruan. ONURADUNA: Armeria Eskolako Ikasle Ohien Elkartea.</i> OBJETO: Organización de actividades en torno a la Asamblea Anual BENEFICIARIO: A.A.A. Armería Eskola</p>	<p>- Sinergiak sortzen laguntzea Armeria Eskolako ikasle ohiak, hezkuntza-mundua, Udala eta enpresa, horiek denak elkartuta.</p>	1.620 €	330.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>- Contribuir a la generación de sinergias entre el antiguo alumnado de la Escuela de Armería, el mundo educativo, el municipio y la empresa.</p>	1.620 €	330.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa
<p><i>HELBURUA: EIBAR aldikaria argitaratzea ONURADUNA: "Eibar Revista de un Pueblo" elkartea.</i> OBJETO: Edición "Revista EIBAR" BENEFICIARIO: Asociación Eibar Revista de un Pueblo</p>	<p>- Eibarko udalerriko kultura- gizarte- eta enpresa-bizitzaren inguruko informazioa ematea.</p>	2.025 €	332.10	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>- Informar sobre la vida cultural, social y empresarial del municipio de Eibar.</p>	2.025 €	332.10	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa



HELBURUA: Urteko jarduera programa: ONURADUNA: Sostoa Abesbatza.	- Musika-jardueretan kantarien parte-hartzea sustatzea eta bultzatzea.	9.210 €	334.10	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: Sostoa Abesbatza	- Fomentar y potenciar la participación de cantantes actividades musicales.	9.210 €	334.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: Urteko jarduera programa ONURADUNA: Koro Gaztea	Kantarien parte-hartzea sustatzea eta bultzatzea musika-jardueretan	600 €	334.10	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: Koro Gaztea	- Fomentar y potenciar la participación de cantantes jóvenes actividades musicales.	600 €	334.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: Urteko jarduera programa ONURADUNA: Asociación Coral Debabarrena Orfeoia	- Fomentar y potenciar la participación de cantantes jóvenes actividades musicales.	600 €	334.10	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: Asociación Coral Debabarrena Orfeoia	- Fomentar y potenciar la participación de cantantes actividades musicales.	600 €	334.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: San Andres parrokiako organoa konpontzea ONURADUNA: San Andrés parrokia	- Udalerriko kultur ondarearen elementu garrantzitsu bat kontserbatzen laguntzea	37.693,03 €	334.10	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
OBJETO: Reparación del órgano de la parroquia San Andrés BENEFICIARIO: Parroquia San Andrés	- Ayudar a conservar un importante elemento del patrimonio cultural del municipio	37.693,03 €	334.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: <i>Eibarko kantuen diskoa grabatzea eta kontzertuan aurkeztea</i> ONURADUNA: USTEKABE	- <i>Eibarko musika-tradizioa balioan jartzea eta USTEKABEren jarduera eta ibilbidea balioan jartzea</i>	31.000 €	334.10	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
OBJETO: <i>Grabar un disco de canciones de Eibar y presentarlo en concierto</i> BENEFICIARIO: USTEKABE	- <i>Poner en valor la tradición musical de Eibar y difundir la actividad y trayectoria de USTEKABE</i>	31.000 €	334.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: <i>Dantza-jardueren urteko programa.</i> ONURADUNA: <i>Eibarko Klub Deportiboa</i>	- <i>Euskal dantzaren inguruan udalerrian antolatzen diren jarduerak babestea.</i>	34.000 €	334.21	<i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da</i>	<i>izenduna.</i>



<p>OBJETO: Programa anual de actividades de danza BENEFICIARIO: Club Deportivo Eibar</p>	<p>- Apoyar las actividades que entorno a la disciplina de la danza vasca se organizan en el municipio.</p>	<p>34.000 €</p>	<p>334.21</p>	<p><i>Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Aire zabaleko margo-lehiaketa antolatzea.</i> <i>ONURADUNA: Eibarko Artisten Elkarte.</i></p> <p>OBJETO: Organización certamen de pintura al aire libre BENEFICIARIO: Asociación Artística de Eibar:</p>	<p>- <i>Udalerrian, aire zabaleko margo-lehiaketa ireki bat antolatzea.</i></p> <p>- Organizar un concurso abierto de pintura al aire libre en el municipio.</p>	<p>4.050 €</p>	<p>334.30</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i> nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: "Exfibar" erakusketa filatelikoa antolatzea.</i> <i>ONURADUNA: Arrate Elkarte Filatelikoa.</i></p> <p>OBJETO: Organización exposición filatélica "Exfibar" BENEFICIARIO: Asociación Filatélica Arrate</p>	<p>- <i>Kalitatezko filatelia-erakusketa bat antolatzea.</i></p> <p>- Organizar una exposición filatélica de calidad.</p>	<p>1.687,50 €</p>	<p>334.30</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i> nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Gabonetako Eskulangintza Azoka antolatzea.</i> <i>ONURADUNA: Eibart Elkarte.</i></p> <p>OBJETO: Organización Feria de Artesanía de Navidad BENEFICIARIO: Asociación Eibart</p>	<p>- <i>Gure udalerriko eta eskualdeko eskulangileek egiten duten lana ezagutaraztea.</i></p> <p>- Dar a conocer el trabajo que realizan los artesanos del municipio y comarca.</p>	<p>4.050 €</p>	<p>334.30</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i> nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Film Laburren Jaialdia antolatzea.</i> <i>ONURADUNA: Plano Corto Elkarte</i></p> <p>OBJETO: Organización Festival de Cortometrajes BENEFICIARIO: Plano Corto Elkarte</p>	<p>- <i>Film laburren jaialdia antolatzea errealizadore hasiberrien lanak erakusteko.</i></p> <p>- Organizar un festival de cortometrajes en el que se muestren los trabajos de nuevos realizadores.</p>	<p>1.350 €</p>	<p>334.40</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i> nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: "Argazkilaritza maiatzean" jarduera programaren antolaketa</i> <i>ONURADUNA: CLUB DEPORTIVO EIBAR</i></p> <p>OBJETO: Argazkilaritza maitzean BENEFICIARIO: CLUB DEPORTIVO EIBAR</p>	<p>- <i>Argazkigintzaren eremu artistikoaren proposamenak zabaltzea udalerrian</i></p> <p>- Difundir propuestas del campo artístico de la fotografía en el municipio</p>	<p>5.250 €</p>	<p>334.40</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i> nominativa</p>



<p><i>HELBURUA:</i> Herriko taldeen urteko kontzertu-emanaldia antolatzea. <i>ONURADUNA:</i> Eibarko Musikari Gazteen Elkarteari dirulaguntza ematea. OBJETO: organización anual de Concierto de grupos locales BENEFICIARIO: Asociación Musical Joven Eibarresa "A.M.J.E."</p>	<p>- Herriko musika-taldeek garatzen duten jarduera hedatzea. - Difundir la actividad que los grupos musicales del municipio desarrollan.</p>	<p>1.875 €</p> <p>1.875 €</p>	<p>337.20</p> <p>337.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>Nominativa</p>
<p><i>HELBURUA:</i> Urteko jarduera -programa. <i>ONURADUNA:</i> Asociación ODISEA</p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: Asociación ODISEA</p>	<p><i>Mahai jokoak, estrategia, miniaturak eta rola gure herrian ezagutarazteko dirulaguntza ematea</i> <i>Ayuda para dar a conocer los juegos de mesa, estrategia, I miniaturas y rol.</i></p>	<p>1.000 €</p> <p>1.000 €</p>	<p>337.20</p> <p>337.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>Nominativa</p>
<p><i>HELBURUA:</i> GALIZIAKO LETREN EGUNAREN antolaketa <i>ONURADUNA:</i> Asociación Casa Cultura de Galicia "As Burgas OBJETO: Organización del DÍA DE LAS LETRAS GALLEGAS BENEFICIARIO: Asociación Casa Cultura de Galicia "As Burgas</p>	<p>- Eibarren Galiziako Letren Eguna ospatzea. - Conmemorar en Eibar el Día de las Letras Gallegas.</p>	<p>8.316 €</p> <p>8.316 €</p>	<p>338.00</p> <p>338.00</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>Nominativa</p>
<p><i>HELBURUA:</i> "BIEN APARECIDA" jaiaren antolatzea <i>ONURADUNA:</i> OBJETO: Organización de la "Fiesta de la BIEN APARECIDA" BENEFICIARIO: Asociación Casa de Cantabria</p>	<p>- <i>Kantabriako Erkidegoko kultura-adierazpenak hurbiltzea</i> - Acercar manifestaciones culturales de la Comunidad de Cantabria</p>	<p>4.107 €</p> <p>4.107 €</p>	<p>338.00</p> <p>338.00</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>Nominativa</p>
<p><i>HELBURUA:</i> Concentración anual de motos Lambretta <i>ONURADUNA:</i> Asociación de Amigos del a moto lambretta de Eibar Lambretta OBJETO: BENEFICIARIO: Asociación de Amigos del a moto lambretta de Eibar Lambretta</p>	<p>- <i>Gogoratu Lambreta motozikleten fabrikazioa, garai batean Eibar hiriko produktu enblematikoa zena.</i> - Recordar la fabricación de motocicletas Lambretta, producto emblemático, en su tiempo, de la Ciudad de Eibar</p>	<p>2.277 €</p> <p>2.277 €</p>	<p>338.00</p> <p>338.00</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>Nominativa</p>



<p>HELBURUA: Valenciaga Oroitzarrea txirrindularitza lasterketa antolatzea. ONURADUNA: Eibarko Txirrindulari Elkarte. OBJETO: Organización prueba ciclista "Memorial Valenciaga" BENEFICIARIO: Club Ciclista Eibarres (modificación Pleno 26-4-2021)</p>	<p>- Entzute handia duen afizionatu mailako txirrindularitza lasterketa antolatzea. - Organizar una prueba de ciclismo aficionado de prestigio.</p>	<p>18.200 € 18.200 €</p>	<p>341.00 341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna. nominativa</p>
<p>HELBURUA: Duatloi lasterketa antolatzea. ONURADUNA: Eibar Triatloi Taldea. OBJETO: Organización Carrera de Duatlon BENEFICIARIO: Eibarko Triatlon Taldea</p>	<p>- Duatloi lasterketa bat antolatzea. - Organizar una prueba de Duatlon.</p>	<p>1.650 € 1.650 €</p>	<p>341.00 341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna. nominativa</p>
<p>HELBURUA: Zaletuen arteko Futbol Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Unbe Futboleko Kirol Taldea. OBJETO: Organización Campeonato de Fútbol Aficionados BENEFICIARIO: Club Deportivo de fútbol Umbe de Eibar</p>	<p>- Kirol praktika eta lehia sustatzea futbol zaletuengan. - Facilitar la práctica deportiva y la competición en aficionados.</p>	<p>2.400 € 2.400 €</p>	<p>341.00 341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna. nominativa</p>
<p>HELBURUA: Eibarko Hiria Judo Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Kalamua Judo Taldea. OBJETO: Organización del Torneo Ciudad Eibar de judo BENEFICIARIO: Club Judo Kalamua</p>	<p>- Judoko kirol-saioak antolatzea. - Organizar pruebas deportivas de judo.</p>	<p>900 € 900 €</p>	<p>341.00 341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna. nominativa</p>
<p>HELBURUA: Gabon Zahar eguneko edo Urtezaharreko Krosa antolatzea. ONURADUNA: Eibarko Klub Deportiboa OBJETO: Organización Cross Nochevieja BENEFICIARIO: Club Deportivo Eibar</p>	<p>- Kirol-lasterketa batekin ospatzea Urtezaharra . - Festejar el fin de año con una prueba deportiva</p>	<p>798 € 798 €</p>	<p>341.00 341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna. nominativa</p>
<p>HELBURUA: Herriarteko Pilota Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Eibarko Klub Deportiboa</p>	<p>- Pilotan jokatzeko zaletasuna sustatzea.</p>	<p>825 €</p>	<p>341.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p>	<p>izenduna.</p>



OBJETO: Organización Torneo Interpueblos de pelota vasca BENEFICIARIO: Club Deportivo Eibar	- Fomentar la práctica del deporte de la Pelota Vasca	825 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Nominativa
HELBURUA: Gimnasia Erritmikoko Eskolarteko Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Ipuru Gimnasia Erritmikoko Taldea. OBJETO: Organización Torneo Escolar de Gimnasia rítmica BENEFICIARIO: Club Gimnasia Rítmica Ipuru	- Gimnasia Erritmikoaren praktika sustatzea.	1.200 €	341.00	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
	- Fomentar la práctica deportiva de la Gimnasia Rítmica.	1.200 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	nominativa
HELBURUA: San Andres Gimnasia Erritmikoko Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Ipuru Gimnasia Erritmikoko Taldea. OBJETO: Organización Torneo S.Andrés de gimnasia rítmica BENEFICIARIO: Club Gimnasia Rítmica Ipuru	- Gimnasia Erritmikoaren praktika sustatzea.	2.700 €	341.00	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
	- Fomentar la práctica deportiva de la Gimnasia Rítmica.	2.700 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	nominativa
HELBURUA: Emakumeen Judo Txapelketa antolatzea. ONURADUNA: Kalamua Judo Taldea. OBJETO: Organización Torneo femenino judo BENEFICIARIO: Club Judo Kalamua	- Judoaren praktika sustatzea.	900 €	341.00	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
	- Fomentar la práctica deportiva del Judo.	900 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	nominativa
HELBURUA: Asier Cuevas herri-lasterketa antolatzea. ONURADUNA: Eibarko Klub Deportiboa OBJETO: Organización Carrera Popular Asier Cuevas" BENEFICIARIO: Club Deportivo Eibar	- Herri lasterketa bat antolatzea.	1.650 €	341.00	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
	- Organizar una carrera popular	1.650 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	nominativa
HELBURUA: Eibarko emakumeen txirrindularitza sari nagusia antolatzea. ONURADUNA: Eibarko Txirrindulari Elkarte. OBJETO: Organización del gran premio de ciclismo femenino de Eibar BENEFICARIO: Club Ciclista Eibarres (modificación Pleno 26-4-2021)	- Emakumezkoen txirrindularitza lasterketa bat antolatzea.	18.200 €.	341.00	Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.	izenduna.
	- Organizar una prueba de ciclismo femenino	18.200 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	nominativa



<p><i>XEDEA: Laguntza ematea Jiu-Jitsuko Espainiako Koparen antolamenduari, Eibarko Hiria saria.</i> <i>ONURADUNA: Kalamua Judo taldea.</i> OBJETO: Ayuda a la organización de la Copa de España de Jiu-Jitsu- Ciudad de Eibar BENEFICIARIO: Club de Judo kalamua (Pleno 29-10-2018)</p>	<p>- <i>Kirol-praktika sustatzea, eta, zehazkiago, Jiu-Jitsua.</i></p>	12.000 €	341.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>Fomentar la práctica del deporte, y más en concreto la del Jiu-Jitsu</p>	12.000 €	341.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa
<p><i>HELBURUA: Urteko jarduera -programa.</i> <i>ONURADUNA: RONIN arte-martzial kultur eta kirol elkartea</i></p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades BENEFICIARIO: RONIN Arte Martzial, Kultur eta Kirol Elkartea</p>	<p><i>Arte martzialen praktika indartu eta azalarazteko dirulaguntza ematea.</i></p>	2.000 €	341.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	izenduna.
	<p>Ayuda para reforzar y visibilizar la práctica de artes marciales en Eibar</p>	2.000 €	341.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	nominativa
<p><i>HELBURUA: Ohiz kanpoko izaera duten kirol txapelketetan parte hartzeko laguntzak ematea.</i></p> <p>OBJETO : Ayudas a la participación en campeonatos deportivos de carácter extraordinario</p>	<p>- <i>Kirol-emaitza onak izateagatik, ohiz kanpoko txapelketa berezietara joateko dirulaguntza ematea.</i></p>	1.000 €	341.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<i>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</i>
	<p>- Financiar la asistencia a campeonatos de carácter extraordinario por buenos resultados deportivos.</p>	1.000 €	341.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	Concesión directa en régimen de estimación individualizada
<p><i>HELBURUA: Antzerki Jardunaldien kartel iragarlearen lehiaketa</i></p> <p>OBJETO : Concurso de cartel anunciador de las Jornadas de Teatro</p>	<p>- <i>Arte-sorkuntza sustatzea eta Eibarko jaien zabalkundearen parte-hartzea bultzatzea.</i></p>	1.000 €	334.22	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<i>Norgehiagokako lehiaketa</i>
	<p>- Fomentar la creación artística y potenciar la participación de artistas en la difusión de las Jornadas de Teatro de Eibar.</p>	1.000 €	334.22	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	Concurrencia competitiva
<p><i>HELBURUA: Indalecio Ojanguren Argazkilaritza Saria.</i></p> <p>OBJETO : Certamen fotográfico Indalecio Ojanguren</p>	<p>- <i>Argazkilaritzaren diziplina artistikoaren sorkuntza sustatzea.</i></p>	2.500 €	334.40	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<i>Norgehiagokako lehiaketa</i>
	<p>- Fomentar la creación en la disciplina artística de la fotografía.</p>	2.500 €	334.40	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	Concurrencia competitiva
<p><i>HELBURUA: Asier Errasti film laburren lehiaketa – Javier Aguirresarobe Sariak.</i></p>	<p>- <i>Zinemagintzaren diziplina artistikoaren sorkuntza sustatzea.</i></p>	3.000 €	334.40	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<i>Norgehiagokako lehiaketa</i>



OBJETO : Concurso de cortometrajes Asier Errasti – Premios Javier Aguirresarobe	- Fomentar la creación en la disciplina artística del cine.	3.000 €	334.40	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Concurrencia competitiva
<p><i>HELBURUA: Jaietako kartel-lehiaketa. Aratosteak, San Juan jaiak eta San Andres jaiak.</i></p> <p>OBJETO : Concurso de carteles de fiestas: Aratosteak, Sanjuanak y Sanandresak</p>	<p><i>- Arte-sorkuntza sustatzea eta Eibarko jaien zabalkundean artisten parte-hartzea bultzatzea.</i></p> <p>- Fomentar la creación artística y potenciar la participación de artistas en la difusión de las fiestas de Eibar.</p>	3.000 €	338.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>Norgehiagokako lehiaketa</i></p> <p>Concurrencia competitiva</p>
XEDEA: <i>Kirol entitateen jarduera arrunten finantzazioa</i>	<i>Kirol jarduera zaletasuna sustatzea herrian</i>	200.000 €	341.00	<i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i>	<i>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</i>
OBJETO : Financiación actividades ordinarias entidades deportivas	Fomentar la práctica deportiva aficionada en el municipio	200.000 €	341.00	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Concesión directa en régimen de estimación individualizada



SERVICIOS SOCIALES- GIZARTEKINTZA ARLOA

DIRULAGUNTZA LERROA. LINEA DE SUBVENCION	HELBURUAK OBJETIVOS	URTEKO KOSTUA. COSTE ANUAL	FUNTZIONALA FUNCIONAL	FINANTZAKETA: FINANCIACION	DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN
<p>HELBURUA: Ipuruako jubilatu etxearen urteko jarduera-programa. ONURADUNA: EIBARKO JUBILATUEN IPURUAKO EGOITZA ELKARTEA.</p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades hogar de jubilado/a Ipurua BENEFICIARIO: ASOCIACIÓN JUBILATUEN IPURUAKO EGOITZA DE EIBAR</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pertsona nagusien parte-hartzea eta integrazioa sustatzea. - pertsona nagusiei gauzak egiteko gogoia piztea. - Pertsona nagusien arteko hartu emanak eta elkarbizitza sustatzea. - Fomentar la participación e integración de las personas mayores. - estimular el mantenimiento activo de las personas mayores - fomentar las relaciones interpersonales y de convivencia de los mayores con su entorno. 	<p>6.446 €</p> <p>6.446 €</p>	<p>337.10</p> <p>337.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: Urkiko jubilatu etxearen urteko jarduera-programa. ONURADUNA: URKIKO JUBILATUEN ETXEA</p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades hogar de jubilado/a Urki BENEFICIARIO: HOGAR DEL JUBILADO DE URKI – URKIKO JUBILATUEN ETXEA</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pertsona nagusien parte-hartzea eta integrazioa sustatzea. - pertsona nagusiei gauzak egiteko gogoia piztea. - Pertsona nagusien arteko hartu emanak eta elkarbizitza sustatzea. - Fomentar la participación e integración de las personas mayores. Estimular el mantenimiento activo de las personas mayores. - fomentar las relaciones interpersonales y de convivencia de los mayores con su entorno. 	<p>2.990 €</p> <p>2.990 €</p>	<p>337.10</p> <p>337.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>



	- apoyo a los gastos de servicios que se prestan en el hogar				
<p>HELBURUA: Beheko Tokia jubilatu etxearen urteko jarduera-programa. ONURADUNA: BEHEKO TOKIA ELKARTEA- URKIZUKO JUBILATU ETXEA.</p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades hogar de jubilado/a Beheko Tokia BENEFICIARIO: ASOCIACIÓN BEHEKO TOKIA – HOGAR DEL JUBILADO DE URKIZU</p>	<p>- Pertsona nagusien parte-hartzea eta integrazioa sustatzea.</p> <p>- pertsona nagusiei gauzak egiteko gogoia piztea.</p> <p>- Pertsona nagusien arteko hartu emanak eta elkarbizitza sustatzea.</p> <p>- Fomentar la participación e integración de las personas mayores.</p> <p>- estimular el mantenimiento activo de las personas mayores</p> <p>- fomentar las relaciones interpersonales y de convivencia de los mayores con su entorno</p>	6.347 €	337.10	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: Untzagako jubilatu etxearen urteko jarduera-programa. ONURADUNA: UNTZAGA GUZTION ETXEA ELKARTEA ERRETIRATUEN ETA PENTSIODUNEN ELKARTEA.</p> <p>OBJETO: Programa anual de actividades hogar de jubilado/a Untzaga BENEFICIARIO: UNTZAGA GUZTION ETXEA ELKARTEA ASOCIACIÓN DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS</p>	<p>- Pertsona nagusien parte-hartzea eta integrazioa sustatzea.</p> <p>- pertsona nagusiei gauzak egiteko gogoia piztea.</p> <p>- Pertsona nagusien arteko hartu emanak eta elkarbizitza sustatzea.</p> <p>- Fomentar la participación e integración de las personas mayores.</p> <p>- estimular el mantenimiento activo de las personas mayores</p> <p>- fomentar las relaciones interpersonales y de convivencia de los mayores con su entorno</p>	8.030 €	337.10	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: Pertsona nagusien hamabostaldia eta zibergela.</p>	<p>-ezagutza zabaltzea eta Eibarko erretiratu guztientzako ekitaldiz betetako hamabostaldi bat antolatzea.</p>	3.850 €	337.10	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p>



<p>ONURADUNA: BIZTU ELKARTEA, EIBARKO JUBILATUEN ETA PENTSIODUNEN KOORDINAKUNDEA.</p> <p>OBJETO: Quincena de las personas mayores y cyberaula BENEFICIARIO: ASOCIACIÓN BIZTU COORDINADORA DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DE EIBAR</p>	<p>zibergela indartzea.</p> <p>- acercar conocimientos y una quincena de actividades a todos los jubilados/as eibarreses potenciar la ciber-aula</p>	<p>3.850 €</p>	<p>337.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: Gizarte-egoera ahulean dauden pertsoneri laguntzea, bereziki haurrei ONURADUNA : GURUTZE GORRIA. GURUTZE GORRIA</p> <p>OBJETO: Ayuda a las personas en situación de vulnerabilidad social y con especial incidencia en la infancia. BENEFICIARIO: CRUZ ROJA. GURUTZE GORRIA</p>	<p>- Gizarte-egoera ahulean dauden pertsoneri laguntzea, bereziki haurrei (Haurrentzako laguntza-bonoak)</p> <p>- Ayuda a las personas en situación de vulnerabilidad social y con especial incidencia en la infancia (Haurrentzako laguntza-bonos)</p>	<p>70.000 €</p> <p>70.000 €</p>	<p>230.10</p> <p>230.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: 2018ko "Oporrak bakean" programari laguntzea. Ume sahararrak uda sasoiari Eibarko familietan hartzeko. ONURADUNA: Eibar-Sahara Elkartea.</p> <p>OBJETO: Ayuda al programa "Vacaciones en Paz acogida a niños/as saharauis en familias de Eibar durante los meses de verano. BENEFICIARIO: Eibar Sahara Elkartea.</p>	<p>Errefuxiatuen kanpalekuetako bizi-baldintza gogorak aldi baterako leuntzen laguntzea.</p> <p>Laguntza zuzena ematea errefuxiatu sahararren eremuetako haurren beharrei.</p> <p>Aliviar temporalmente las duras condiciones de un campamento de refugiados/as.</p> <p>Ayuda directa a las necesidades de la infancia en los campos de refugiados saharauis.</p>	<p>4.400 €</p> <p>4.400 €</p>	<p>230.20</p> <p>230.20</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: nominativa</p>
<p>HELBURUA: Genero berdintasuna sustatzeko ekintzak.</p>	<p>- Emakumearen sustapenera zuzendutako jarduera gehiago izatea, emakumearen bizitzako alderdi guztietan berdintasuna lortzearen; emakumeen ahalduntzea ahalbidezea; emakumeen bizi-kalitatea hobetu eta gehitzen duten formazio, aisialdi eta denbora</p>	<p>8.500 €</p>	<p>231.50</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p>	<p>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</p>



<p>OBJETO: Acciones de promoción de la igualdad de géneros</p>	<p><i>libreko jarduerak eskaintzea; genero-diskriminazio guztiak ezabatzea.</i></p> <p>- Incrementar las actividades encaminadas a la promoción de la mujer tratando de conseguir la igualdad en todos los aspectos de su vida, procurar el empoderamiento de las mujeres, ofertar actividades de formación, ocio y tiempo libre que mejoren y aumenten la calidad de vida de las mujeres y eliminen las discriminaciones por razón de género.</p>	<p>8.500 €</p>	<p>231.50</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Concurrencia competitiva</p>
<p>HELBURUA: Elkartegintza eta gizartean parte hartzeko ekintzak sustatzea.</p> <p>OBJETO: Acciones de promoción del asociacionismo y de la participación social</p>	<p><i>- toki-elkartegintza sustatzea.</i> <i>- Eibarren eta Eibarren alde lan egiten duten elkarteetako programen eta jardueren bitartez, komunitateko garapenaren alde egitea.</i> <i>Elkarteek eskaintzen dituzten zerbitzuak eskaini, eibartarren ongizatean eta bizitzakalitatearen mesedetan.</i></p> <p>- fomentar el asociacionismo local - contribuir al desarrollo de la comunidad mediante los programas y actividades de las asociaciones que trabajan en y para el municipio de Eibar. poder atender y prestar servicios que las asociaciones prestan y redundan en la calidad y bienestar de las personas eibarresas</p>	<p>40.000 €</p> <p>40.000</p>	<p>230.10</p> <p>230.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</i></p> <p>Tipo de subvención: Concurrencia competitiva</p>
<p>HELBURUA: Droga-mendekotasuna edota adikzioak tratatzeko zentroetara joaten diren pertsonentzako garraio-laguntza.</p>	<p><i>- Drogak eta adikzioak kentzeko zentro batera tratatzera doazen pertsonen laguntzea.</i></p>	<p>2.500 €</p>	<p>231.70</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Ebaluazio bakoiztua.</i></p>



<p>OBJETO: Ayudas para el transporte de las personas que acuden a centros de tratamiento de Drogodependencias / adicciones</p>	<p>- Ayudar a las personas que acuden a tratamiento a un centro de rehabilitación de drogas y de adicciones</p>	<p>2.500 €</p>	<p>231.70</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Evaluación individualizada</p>
<p><i>HELBURUA: Gizarteratzeko zentroetara doazen pertsonak garraiatzeko laguntzak</i></p>	<p>- gizarteratzeko prozesuak erraztea, gizarteratzeko zerbitzu berezietara joaten diren pertsonen garraioa ordainduz. - gizarte-bazterketako egoeran edo arriskuan dauden pertsonak Elgoibarko gizarteratze-eguneko zentroran edo Donostiako gizarteratze-baliabideetara joan ahal izatea.</p>	<p>1.000 €</p>	<p>231.60</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Evaluación individualizada</p>
<p>OBJETO: Ayudas para el transporte de las personas que acuden a centros de inclusión social</p>	<p>- facilitar los procesos de inclusión social ayudando mediante el pago del transporte a personas que acuden a servicios específicos de inclusión social - que aquellos casos de personas en riesgo o en estado de exclusión social puedan acudir al centro de día de inclusión de Elgoibar o a los recursos de inserción en Donosti.</p>	<p>1.000 €</p>	<p>231.60</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Evaluación individualizada</p>
<p><i>HELBURUA: Dirulaguntzak ematea baliabide ekonomiko urriko pentsiodunei eta langabetuei.</i></p> <p>OBJETO: Subvención para personas pensionistas y desempleados/as con escasos recursos económicos</p>	<p>- baliabide ekonomiko urriko pentsiodunen eta langabetuen egoera ekonomikoa, nolabait, leuntzea. - paliar en cierto grado la situación económica de las personas desempleadas y pensionistas con escasos recursos económicos.</p>	<p>146.800 €</p>	<p>231.30</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Ebaluazio bakoiztua.</i></p> <p>Tipo de subvención: Evaluación individualizada</p>
<p><i>HELBURUA: Garapenerako nazioarteko lankidetzak.</i></p>	<p>- Garapenerako lankidetzak programak antolatu eta garatzeko, Gobernuaren kanpoko erakundeekin edo GKEekin dirulaguntzak ematea, munduan garapen bidean</p>	<p>375.753,65 €</p>	<p>230.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</i></p>



<p>OBJETO: Cooperacion internacional al desarrollo</p>	<p>dauden herrialdeetako biztanleriaren egoera sozioekonomikoa hobetzeko eta dauden desberdintasunak gainditzeko jardunak burutzeko.</p> <p>- Subvencionar a Organizaciones No Gubernamentales, proyectos o programas de cooperación al desarrollo, para la realización de actuaciones dirigidas a la mejora de las condiciones socioeconómicas de la población de los países empobrecidos y la superación de las desigualdades existentes.</p>	<p>375.753,65 €</p>	<p>230.20</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Concurrencia competitiva</p>
<p>HELBURUA: Elkartasun beka.</p> <p>OBJETO: Elkartasun beka</p>	<p>- Elkartasun beka 2 ematea 20tik 40 urte bitarteko Eibarko gazte biri dagoeneko garatuta dauden lankidetzako proiektuetan edo GKko erakunderen baten bitartez martxan ipiniko den proiekturen batean biharra egiteko.</p> <p>- Otorgar 2 becas de cooperación 'elkartasun beka' a jóvenes de Eibar de entre 20 y 40 años para trabajar en proyectos de cooperación desarrollados o que se vayan a poner en marcha a través de alguna ONG.</p>	<p>3.000 €</p> <p>3.000 €</p>	<p>230.20</p> <p>230.20</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</p> <p>Tipo de subvención: Concurrencia competitiva</p>
<p>HELBURUA: Garapenaren aldeko sentsibilizazio-proiektuak udalerrian.</p> <p>OBJETO: Proyectos de sensibilización al desarrollo en el municipio</p>	<p>- Garapenerako heziketa- eta sentsibilizazio-ekintzen bidez herritarren interesa piztea pobretutako herrialdeen errealitateari buruz, eta proposatutako ekintzek balio izan dezatela etorkizuneko lankidetzako proiektuetan parte hartzeko oinarritzat.</p> <p>- Promover a través de acciones de educación para el desarrollo y sensibilización el</p>	<p>25.000 €.</p> <p>25.000 €</p>	<p>230.20</p> <p>230.20</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</p> <p>Tipo de subvención: Concurrencia competitiva</p>



	<p>interés de la ciudadanía por la realidad de los países empobrecidos y que las acciones propuestas sirvan de base para la participación en futuros proyectos de cooperación.</p>				
--	--	--	--	--	--



GARAPEN EKONOMIKOA, ENPLEGUA ETA BERRIKUNTZA - DESARROLLO ECONÓMICO, EMPLEO E INNOVACIÓN

<i>DIRULAGUNTZA LERROA.</i>	<i>HELBURUAK</i>	<i>URTEKO KOSTUA.</i>	<i>FUNTZIONALA</i>	<i>FINANTZAKETA:</i>	<i>DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN</i>
LINEA DE SUBVENCION	OBJETIVOS	COSTE ANUAL	FUNCIONAL	FINANCIACION	
<p><i>XEDEA: "Cruz Irasuegui" nazioartekotze-bekei laguntzea.</i> <i>ONURADUNA: Cruz Irasuegui Fundazioa</i></p> <p>OBJETO: Apoyo a las becas de internacionalización "Cruz Irasuegui" BENEFICIARIO: Fundacion Cruz Irasuegui</p>	<p><i>Titulua eskuratu berri duten ikasleei laguntza ematea 6 hilabetez atzerrian lan-esperientzia jaso dezaten, amaieran enpresak kontrata ditzaten.</i> Apoyo a los alumnos/as recién titulados para adquirir experiencia profesional en el extranjero durante 6 meses con el objetivo de finalizar con la contratación en la empresa</p>	25.000 €	241.00	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	izenduna.
<p>HELBURUA: Enpresa- eta gizarte-erronkei aurre egiteko "Gazteak enpresan" egitasmoa, Mondragon Unibertsitatearekin elkarlanean. ONURADUNA: Armeria Eskolako Ikasle Ohien Elkarte</p> <p>OBJETO: Proyecto "Gazteak enpresan" de resolución de retos empresariales y/o sociales en colaboración con Mondragon Unibertsitatea BENEFICIARIO: Asociacion de Antiguos Alumnos de Armeria Eskola</p>	<p>Talde-lana bultzatzea Armeria Eskolako ikasleen eta Mondragon Unibertsitateko LEINN (Lidergo ekintzailea eta berrikuntza) graduko ikasleen artean, talentua profil sortzaileago eta ekintzaileago baterantz sustatuz, enpresa- eta gizarte-erronkei aurre egiteko lan eginez. Fomentar el trabajo en equipo entre alumnado de Armeria Eskola y alumnado del grado de LEINN de Mondragon unibertsitatea para promover el talento hacia un perfil más creativo y emprendedor trabajando en la resolución de retos empresariales y/ sociales.</p>	15.000 €	241.00	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	Nominativa
<p><i>HELBURUA: Merkataritzaren aldeko urteko jardueren plangintza.</i></p>	<p><i>- Eibarko dendariak laguntzea kontsumoa sustatzeko jarduerak egiten, langileak</i></p>	38.900 €	433.10	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da</i></p>	izenduna.



<p>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</p> <p>OBJETO: Plan anual de actividades de apoyo al comercio</p> <p>BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto</p>	<p>prestatzen, belaunaldi-txandaketa egiten... Baita beste jarduera batzuetan ere, Eibarko merkataritza indartu eta sendotzeko intereskotzat jotzen diren helburuak dauzkaten jarduerak.</p> <p>- Ayudar al comerciante eibarrés en la elaboración de actividades dirigidas a la incentivación al consumo, formación del personal, relevo generacional... así como otras actividades cuyo fin sean consideradas de interés para potenciar y asentar el comercio en Eibar.</p>	<p>38.900 €</p>	<p>433.10</p>	<p>Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>nominativa</p>
<p>HELBURUA: Zaindu Zaitetz programa.</p> <p>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</p> <p>OBJETO: Programa Zaindu Zaitetz</p> <p>BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto</p>	<p>- Autozainketa eta ongizate pertsonala bultzatzea, ongizatearekin lotutako Eibarko merkataritza-sektorean kontsumoa sustatzeko bonuen bidez.</p> <p>- Favorecer el autocuidado y el bienestar personal mediante bonos que incentiven el consumo en el sector comercial de Eibar relacionado con el bienestar.</p>	<p>75.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna.</p> <p>nominativa</p>
<p>HELBURUA: Tokiko merkataritza sustatzea</p> <p>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</p> <p>OBJETO: Fomento del comercio local</p> <p>BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto</p>	<p>Tokiko merkataritzari ethez etheko banaketa erraztea online plataforma baten bidez.</p> <p>Facilitar al sector local el reparto a domicilio de sus productos mediante una plataforma online.</p>	<p>25.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna.</p> <p>nominativa</p>
<p>HELBURUA: Merkataritza eta ostalaritzako prestakuntza eta aholkularitza</p> <p>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</p>	<p>Eibarko merkataritza- eta ostalaritza-sektoreko profesionalen trebakuntza, aholkularitza eta gaitasunak areagotzea, COVID-19 amaitu</p>	<p>25.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p>	<p>izenduna.</p>



<p>OBJETO: Formación y asesoramiento comercial y hostelero BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto</p>	<p><i>ondoren errealitate berrietara egokitzeko</i> Dotar de capacitación, asesorar y aumentar las competencias de los profesionales del sector comercial y hostelero de Eibar para adecuarse a las nuevas realidades tras el COVID-19</p>	<p>25.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Eibarko merkataritza-gida bat sortzea</i> <i>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</i></p> <p>OBJETO: Creación de una guía comercial de Eibar BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto</p>	<p><i>Denden direktorio bat sortzea, elkarrekin komunikatzeko eta kontsumitzaileei merkataritza sustatzeko tresna gisa. Helburua da Eibarko kontsumitzaileei beren udalerrian ezarritako saltoki eta zerbitzuen berri ematea.</i> <i>Creación de un directorio de comercios como una herramienta de comunicación conjunta y promoción del comercio hacia los consumidores. El objetivo es dar a conocer a los consumidores de Eibar los comercios y servicios implantados en su municipio.</i></p>	<p>25.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Gabonetako argiak jartzea</i> <i>ONURADUNA: Eibar Merkataritza Gune Irekia.</i></p> <p>OBJETO: Instalación de luces navideñas: BENEFICIARIO: Eibar Centro Comercial Abierto.</p>	<p><i>- Eibarko dendariei beren jarduera ekonomikoaren sustapenean laguntzea urtean izaten den kontsumo-aldirik handienen (Gabonak).</i> <i>- Ayudar al comerciante eibarrés en la promoción de su actividad económica en el momento del año en que más consumo se da (Navidad).</i></p>	<p>46.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>nominativa</p>
<p><i>HELBURUA: Kontsumoa sustatzeko kanpainak.</i> <i>ONURADUNA: Eibarko Dendarien Elkartea.</i></p> <p>OBJETO: Campañas promoción consumo BENEFICIARIO: Asociación de Comerciantes Eibarreses</p>	<p><i>- Eibarko dendariei laguntzea merkataritza sustatzen, dinamizatzen eta animatzen.</i> <i>- Ayudar al comerciante eibarrés en la realización de actividades de promoción,</i></p>	<p>27.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>: nominativa</p>



	dinamización y animación comercial				
<p>HELBURUA: Ekimena sustatzeko ekintzak ONURADUNA: Ekingune Elkarte.</p> <p>OBJETO: Acciones de Promoción del emprendimiento BENEFICIARIO: Asociación Ekingune</p>	<p>- Ekintzaitza bultzatu eta ekintzaileekin elkar lanean aritu, tokiko ekonomia indartzeko eta gaur egun dagoen krisialdiari aterabide bat bilatzeko.</p> <p>- Potenciar el emprendizaje y colaborar con las personas emprendedoras como modo de potenciar la economía local y de salida de la actual crisis económica</p>	<p>12.920 €</p> <p>12.920 €</p>	<p>433.10</p> <p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna.</p> <p>nominativa</p>
<p>HELBURUA: Toribio Echevarría sarien antolaketa ONURADUNA: BIC GIPUZKOA BERRILAN SA.</p> <p>OBJETO: Organización del premio TORIBIO ECHEVARRIA BENEFICIARIO: Bic Gipuzko Berrilan, S.A.</p>	<p>- BIC BERRILAN entitatearekin elkarlanean aritzea sariok antolatzen. Sarion helburua, ikerketa- eta lan-ildo berriak bilatzea da, batik bat, industriaren alorrean.</p> <p>- Colaborar con la entidad BIC-BERRILAN en la organización de estos premios que tienen como fin la búsqueda de líneas de investigación y nuevas líneas de trabajo, básicamente en el sector industrial</p>	<p>56.000 €</p> <p>56.000 €</p>	<p>433.10</p> <p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna.</p> <p>nominativa</p>
<p>Xedea: "Singular Dendak" programa Eibarko dendentzat. ONURADUNA: Gipuzkoako Merkatarien Federazioa</p> <p>OBJETO: Programa "Singular Dendak" para establecimientos comerciales de Eibar BENEFICIARIO: Federación Mercantil de Gipuzkoa</p>	<p>"Singular Dendak" kalitate-zigilua ezartzea, Gipuzkoako merkataritza profesionalizatzeko, bereizteko eta posizionatzeko xedez ezarritako zigilua.</p> <p>Implantación del sello de calidad "Singular Dendak" que persigue impulsar la profesionalización, la diferenciación y el posicionamiento del comercio guipuzcoano.</p>	<p>2.500 €</p> <p>2.500 €</p>	<p>433.10</p> <p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>izenduna.</p> <p>Nominativa</p>
<p>Xedea: Eibarko Ostalaritza Elkarte sortzeko gastuetarako diru-laguntza ONURADUNA: Asociación de Hosteleros de Gipuzkoa</p>	<p>Eibarko Udalaren eta udalerriko ostalaritza-sektorearen artean solaskide bat sortzea erraztea, bien arteko komunikazioa</p>	<p>11.600 €</p>	<p>433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p>	<p>izenduna.</p>



<p>OBJETO: Subvención para gastos de creación de la Asociación Hosteleros de Eibar BENEFICIARIO: Asociación de Hosteleros de Gipuzkoa</p>	<p><i>hobetzeko, sektoreari eragiten dioten neurri eta programei dagokienez.</i> <i>Facilitar la creación de un interlocutor entre el Ayuntamiento de Eibar y el sector de hostelería del municipio para mejorar la comunicación entre ambos en relación con las medidas y programas que afecten al sector.</i></p>	<p>11.600 €</p>	<p>433.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Nominativa</p>
<p>XEDEA: Ekintzaitetzarako, kirol alorreko Foro bat sortzen laguntzea. ONURADUNA: Bic Gipuzkoa Berrilan SA</p> <p>OBJETO: Apoyo a la creación de un Foro de deporte para el emprendimiento BENEFICIARIO: Bic Gipuzko Berrilan, S.A.</p>	<p><i>BIC-BERRILAn entitatearekin elkarlanean aritzea ekintzaitetzarako kirol alorreko foroa sortzeko, kirolaren esparruan oinarri teknologikoko enpresa-proiektu berriak sustatzeko.</i> Colaborar con la entidad BIC-BERRILAN en la creación de un foro de deporte para el emprendimiento con el objetivo de impulsar nuevos proyectos empresariales de base tecnológica en el ámbito del deporte</p>	<p>75.000 €</p> <p>75.000 €</p>	<p>433.10</p> <p>433.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>izenduna.</i></p> <p>nominativa</p>
<p>HELBURUA: Proiektu berriak garatzea BPTD strategiaren barruan ONURADUNA: Debegesa, SA <i>(Modificado Pleno 29-3-2021)</i></p> <p>OBJETO: Apoyo al desarrollo de nuevos proyectos dentro de la estrategia BPTD BENEFICIARIO: Debegesa, S.A</p>	<p><i>Proiektu berriak sortu eta garatzea bultzatzea, BPTD eskualdeko posizionamendu-estrategiaren barruan enpresekin lankidetzan</i> Fomentar la creación y desarrollo de nuevos proyectos dentro de la estrategia de posicionamiento comarcal BPTD en colaboración y con la participación de empresas.</p>	<p>57.158,71 €</p> <p>57.158,71 €</p>	<p>433.10</p> <p>433.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Nominativa</p> <p>Nominativa</p>
<p>HELBURUA: Obrak. Inkubagailu Eibargune II ONURADUNA: Debegesa, SA <i>(Modificado Pleno 29-3-2021)</i></p>	<p><i>Enpresa-hazitegi berri bat garatzea udalerrian enpresa berriak sortzeko, hasieran baldintza ekonomiko onak eskainiz.</i></p>	<p>187.841,29 €</p>	<p>433.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto</p>	<p>Nominativa</p>



<p>OBJETO: Obras incubadora Eibargune II BENEFICIARIO: Debegesa, S.A</p>	<p>Desarrollo de un nuevo semillero de empresas para apoyar la creación de nuevas empresas en el municipio ofreciendo buenas condiciones económicas en sus inicios.</p>	<p>187.841,29 €</p>	<p>433.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto</p>	<p>Nominativa</p>
<p>HELBURUA: Dirulaguntzak 2tik 15 urte bitarteko seme-alabak dituzten familiei. OBJETO : Subvención a las familias con hijos/as desde 2 hasta 15 años Modificado Pleno 26-4-2021</p>	<p>- Dirulaguntzak 2tik 15 urte bitarteko seme-alabak dituzten familiei. Laguntza hori Eibarko dendetan kontsumitzera lotutakoa da. - Que las familias cuenten con hijos/as entre los 2 y los 15 años una ayuda cuenten con una ayuda económica vinculada al consumo en comercios eibarreses.</p>	<p>272.500 € 272.500 €</p>	<p>433.10 433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>HELBURUA: Dirulaguntzak ematea 16tik 25 urte bitarteko ikasleei. OBJETO : Subvención a los/las estudiantes entre los 16 y los 25 años Modificado Pleno 26-4-2021</p>	<p>- 16tik 25 urte bitarteko ikasleek dirulaguntza bat jaso dezatela beren gastuei erantzuteko. Laguntza hori Eibarko dendetan kontsumitzera lotutakoa da. - Que los/las estudiantes entre 16 y los 25 años cuenten con una ayuda que les ayude a sufragar sus gastos, estando esta ayuda vinculada al consumo en comercios eibarreses.</p>	<p>137.500 € 137.500 €</p>	<p>433.10 433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>HELBURUA: Enpresei dirulaguntzak ematea erronka teknologikoei aurre egiteko. OBJETO : Subvención a las empresas para la realización de retos tecnológicos</p>	<p>- Enpresei laguntzea, lehendik dituzten bitartekoei ahalik eta etekin handiena atera diezaien. Prestakuntza-ekoizpena lotura hori sendotzea. - Ayudar a las empresas a optimizar y sacar el máximo rendimiento a los recursos de los que ya disponen - Potenciar el vínculo formación- producción</p>	<p>100.000 € 100.000 €</p>	<p>433.10 433.10</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu. La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>



<p>HELBURUA: Enpresak lekuz aldatzeko/haunditzeko/berriztatzeko dirulaguntza</p> <p>OBJETO: Subvención al traslado/ampliación/modernización de empresas a/en Eibar</p>	<p>Enpresak Eibarrera erakartzeko eta udalerrian dauden enpresak lekuz aldatzeko/haunditzeko/berrizteko laguntza</p> <p>Atracción de empresas a Eibar y apoyo al traslado/ampliación/modernización de las ya existentes en el municipio.</p>	<p>20.000 €</p> <p>20.000 €</p>	<p>241.00</p> <p>241.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>HELBURUA: Eibarren langabezian edo lan hobe bat izan nahian dauden pertsonen prestakuntza-ekintzak egiteko dirulaguntzak.</p> <p>OBJETO: Subvenciones para que las personas desempleadas o en situación de mejora de empleo de Eibar realicen acciones formativas</p>	<p>Lanik ez duten edo lan prekarioak dituzten pertsonen kualifikazioa hobetzea, langabezia-indize nagusienak prestakuntza gutxi dutenen artean aurkitzen direlako.</p> <p>Promover una mayor cualificación de las personas desempleadas o con trabajos precarios, ya que los mayores índices de desempleo se dan en los sectores con menor formación</p>	<p>15.000 €</p> <p>15.000 €</p>	<p>241.00</p> <p>241.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>Xedea: Enpresei dirulaguntzak ematea enplegarritasuna eta kontratazioa hobetzeko eta enplegua mantentzeko</p> <p>OBJETO: Subvención a empresas por acciones de mejora de empleabilidad y contratación y mantenimiento de empleo</p>	<p>- Enplegu gordina sortzea eta herriko enpresek Eibarko udalerrian enplegurik ez duten pertsonak kontratatzea (LANBIDE)</p> <p>Creación neta de empleo y contratación por parte de las empresas locales de personas desempleadas en el municipio de Eibar (LANBIDE).</p>	<p>269.900 €</p> <p>269.900 €</p>	<p>241.00</p> <p>241.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios y Lanbide, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza banakako ebaluazioaren araubidez</p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>Xedea: Enpresei dirulaguntzak ematea enplegua mantentzeko</p> <p>OBJETO: Subvención a empresas por mantenimiento de empleo</p>	<p>Langile kopurua mantentzea COVID-19 alarma egoeraren ondoren</p> <p>Mantenimiento de plantilla media tras el estado de alarma por COVID-19</p>	<p>500.000 €</p> <p>500.000 €</p>	<p>241.00</p> <p>241.00</p>	<p>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios y Lanbide, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Zuzeneko laguntza banakako ebaluazioaren araubidez</p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p>HELBURUA: Eibarko autonomo, enpresa eta ostalaritzarentzako dirulaguntza.Covid-ak</p>	<p>- Jarduera mantentzeko likidezia ematea COVID-19ri</p>	<p>1.000.000 €</p>	<p>433.10</p>		<p>Zuzeneko laguntza balioespen</p>



<p><i>eragindako jarduerari eusteko likidezia emateko.</i></p> <p>OBJETO: Subvención a autónomos, empresas y hostelería de Eibar con el objeto de aportar liquidez para el mantenimiento de la actividad afectada por la Covid. (MODIFICADO Pleno 26-4-2021)</p>	<p><i>aurre egiteko hartutako neurrien eraginpean egon diren langile autonomoei, enpresa txikiei eta ostalaritza-sektoreari.</i></p> <p>- Aportar liquidez para el mantenimiento de la actividad, a trabajadores autónomos, pequeñas empresas y sector hostelero que se hayan visto afectados por las medidas adoptadas para hacer frente al COVID-19.</p>	<p>1.000.000 €</p>	<p>433.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p><i>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</i></p>	<p><i>banakatuko araubidez</i></p> <p><i>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</i></p>
---	--	--------------------	---------------	---	---



EUSKARA – EUSKERA

DIRULAGUNTZA LERROA.	HELBURUAK	URTEKO KOSTUA.	FUNTZIONALA	FINANTZAKETA:	DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA.	
LINEA DE SUBVENCION	OBJETIVOS	COSTE ANUAL	FUNCIONAL	FINANCIACION	PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN	
	<p><i>HELBURUA: Eibarren euskararen irakaskuntzan aritzeko AEK-k garatuko dituen jarduerak finantzatzea.</i> <i>ONURADUNA: Euskaraz koop-E.</i> OBJETO: Financiar las actividades que desarrollará AEK para la enseñanza del euskera en Eibar. BENEFICIARIO: Euskaraz koop-E.</p>	<p>- <i>Helduen euskalduntze-alfabetatze ikastaroen matrikula-prezioak merkatzea.</i> - Reducir los precios de las matrículas de los cursos de alfabetización y euskaldunización de adultos.</p>	<p>24.900 €</p> <p>24.900 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: izenduna.</i> Tipo de subvención: Nominativa.</p>
	<p><i>HELBURUA: Tailerrak eta hitzaldiak antolatzea.</i> <i>ONURADUNA: ... Eta kitto! Euskara elkarte.</i> OBJETO: Organizar talleres y conferencias. BENEFICIARIO: ... eta Kitto! Euskara elkarte.</p>	<p>- <i>Eta Kitto! Euskara Elkarteak antolatuko dituen tailerrak eta hitzaldiak finantzatzen laguntzea. Euskararen sustapena. Euskararen erabilera sustatzea.</i> - Ayudar a financiar los talleres y conferencias que organizará la asociación Eta Kitto! Euskara Elkarte. Fomento del euskera. Fomentar el uso del euskera.</p>	<p>5.000 €</p> <p>5.000 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: izenduna.</i> Tipo de subvención: Nominativa.</p>
	<p><i>HELBURUA: Txikitto aldizkaria argitaratzea.</i> <i>ONURADUNA: ...eta Kitto! Euskara elkarte.</i> OBJETO: Publicar la revista Txikitto. BENEFICIARIO: ...eta Kitto! Euskara elkarte.</p>	<p>- <i>Euskara umeen artean sustatzea. Euskarazko irakurketa sustatzea. Txikitto aldizkaria argitaratzen laguntzea.</i> - Fomentar el euskera entre los/las niños/niñas. Fomentar la lectura en euskera. Ayudar en la publicación de la revista Txikitto.</p>	<p>13.500 €</p> <p>13.500 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: izenduna.</i> Tipo de subvención: Nominativa.</p>
	<p><i>HELBURUA. Eta kitto! astekaria argitaratzea.</i> <i>ONURADUNA: ...Eta kitto! Euskara elkarte.</i></p>	<p>- <i>...eta kitto! astekaria argitaratzen laguntzea. Euskararen sustapena.</i></p>	<p>60.041 €</p>	<p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da</i></p>	<p><i>Dirulaguntza mota: izenduna.</i></p>



<p>OBJETO. Publicar el semanal ...eta Kitto! BENEFICIARIO: ...eta Kitto! Euskara elkartea.</p>	<p><i>Euskarazko irakurketa sustatzea.</i> - Ayudar en la publicación del semanal ...eta Kitto!. Fomento del euskera. Fomentar la lectura en euskera.</p>	<p>60.041 €</p>	<p>335.10</p>	<p><i>Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p>Tipo de subvención: Nominativa.</p>
<p>HELBURUA: "Berbetan" egitasmoa burutzea. ONURADUNA: ...Eta kitto! Euskara elkartea.</p> <p>OBJETO: Llevar cabo el proyecto "Berbetan". BENEFICIARIO: ...eta Kitto! Euskara elkartea.</p>	<p>- <i>Euskaldun berrian eta euskaldun zaharren artean harremanak sustatzea eta euskaldun berriei euskaraz praktikatzeko aukera ematea.</i> - Fomentar la relación entre vascohablantes cuya lengua propia es el euskera y los/las vascohablantes que han aprendido a hablar euskera o que estén estudiándolo ofreciéndoles esos últimos la posibilidad de practicar el idioma.</p>	<p>50.908 €</p>	<p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: Nominativa.</p>
<p>HELBURUA: Ahozko ondarea jasotzea, ikertzea eta hedatzea. ONURADUNA: "BADIHARDUGU" Deba Ibarreko Euskera Alkartia.</p> <p>OBJETO: Recopilar, investigar y difundir el patrimonio oral. BENEFICIARIO: "BADIHARDUGU" Deba Ibarreko Euskera Alkartia.</p>	<p>- <i>Deba arroko eskualdeko euskalkia ikertzen eta hedatzen laguntzea. Euskararen euskalkiak jaso, ikertu eta heda daitezen sustatzea.</i> - Ayudar a investigar y difundir la variedad dialectal del euskera de la comarca de la cuenca del Deba. Fomentar la recopilación, la investigación y la difusión de los dialectos del euskera.</p>	<p>1.386 €</p>	<p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i> La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p>Dirulaguntza mota: izenduna.</p> <p>Tipo de subvención: Nominativa.</p>
<p>HELBURUA: Eibarko Markeskoan jauregian UEUK Irakaskuntza Masterra bideratzeko berrantolategia lanen kostoa diruz laguntzea ONURADUNA: Udako Euskal Unibertsitatea (UEU) OBJETO: Subvencionar los trabajos de remodelación necesarios en Markeskua para que UEU ofrezca el Master de Enseñanza (CAP) BENEFICIARIO: Udako Euskal Unibertsitatea (UEU)</p>	<p>Eibarren EHUren ikastetxe atxiki berria izanik Eibar Hiri Unibertsitario bilakatzeko urratsak ematen laguntzea</p> <p>Colaborar para dar pasos en el desarrollo de Eibar como ciudad universitaria, habiendo en Eibar un nuevo centro adjunto a la UPV</p>	<p>15.000€</p>	<p>335.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p>Tipo de subvención: Nominativa.</p> <p>Tipo de subvención: Nominativa.</p>



<p>HELBURUA: <i>Bertsolarien eskola kudeatzea eta urteko jarduera-programa</i> ONURADUNA: Hankamotxak bertso-elkartea</p> <p>OBJETO: Gestionar la escuela de bersolaris y el programa anual de actividades BENEFICIARIO: Hankamotxak bertso-elkartea</p>	<p><i>Bertsolaritzarekiko zaletasuna sustatzea</i> <i>Eibarko bertso-eskolaren jarduera-programa gauzatzen laguntzea</i> Fomentar la afición al bersolarismo. Ayudar a ejecutar el programa de actividades de la escuela de bersolaris de Eibar.</p>	<p>2.769 €</p> <p>2.769 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p>Tipo de subvención: Nominativa</p> <p>Tipo de subvención: Nominativa</p>
<p>HELBURUA: <i>Dirulaguntzak ematea UEUko ikastaroetara joateagatik.</i></p> <p>OBJETO: Ofrecer ayudas económicas por acudir a los cursos de la UEU.</p>	<p>- <i>Euskarazko formazioa sustatzea. UEUk eskainitako ikastaroak egiten dituztenei dirulaguntzak ematea.</i> - Fomentar la formación en euskera. Dar subvenciones a los que realizen cursos ofertados por la UEU.</p>	<p>1.000€</p> <p>1.000 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kontura.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto.</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Ebaluazio bakoiztua.</i></p> <p>Tipo de subvención: evaluación individualizada.</p>
<p>HELBURUA: <i>euskaraz jartzea Eibarko establezimenduen irudi korporatiboa osatzen duten errotuluak eta elementuak</i></p> <p>OBJETO: poner en euskera los rótulos y los elementos que componen la imagen corporativa de los establecimientos de Eibar</p>	<p>- <i>Eibarko establezimenduen hizkuntza-paisaia euskalduntzea.</i> - Euskaldunizar el paisaje lingüístico en los establecimientos de Eibar</p>	<p>4.250 €</p> <p>4.250 €</p>	<p>335.10</p> <p>335.10</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del Presupuesto</p>	<p><i>Dirulaguntza mota: Ebaluazio bakoiztua.</i></p> <p>Tipo de subvención: evaluación individualizada.</p>



HIRIGINTZA -URBANISMO

DIRULAGUNTZA LERROA.	HELBURUAK	URTEKO KOSTUA.	FUNTZIONALA	FINANTZAKETA:	DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN
LINEA DE SUBVENCION	OBJETIVOS	COSTE ANUAL	FUNCIONAL	FINANCIACION	
HELBURUA: <i>Fatxadak berriztatzea eta igogailuak jartzea.</i>	- <i>Fatxadak berriztatzea eta igogailuak instalatu eta hobekuntza-lanak egitea.</i>	200.000 €	152.20	Finantzaketa funts bereki edo propioekin egingo da aurrekontuko VII. kapituluaren kontu.	Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez
OBJETO: Rehabilitación de fachadas e instalación de ascensores	- Fomentar la rehabilitación de fachadas, y la instalación y mejora de ascensores.	200.000 €	152.20	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto	Concesión directa en régimen de estimación individualizada
HELBURUA: Industria-aurriak eraisteko laguntzak	Hiri-birsorkuntzari laguntzea, jabeek/berreskuratu ezin diren industria-eraikinak ezabatzea sustatuz, kontserbazio-egoera txarrean daudelako. Apoyar la regeneración urbana mediante la incentivación de la eliminación, por parte de sus propietarios/as/ de edificios industriales irrecuperables debido a su mal estado de conservación	150.000 €	152.20	Finantzaketa funts bereki edo propioekin egingo da aurrekontuko VII. kapituluaren kontu.	Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez
OBJETO: Ayudas a la demolición de ruinas industriales		150.000 €	152.20	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto	Concesión directa en régimen de estimación individualizada
HELBURUA: Auzo-igogailuak mantentzea:	- <i>Herriko lekuri aldapatsuenetan edo zailenetan, Udalak, irisgarritasuna errazteko, eraiki dituen auzo-igogailuen kudeaketa beraien gain hartzen duten elkartei laguntzea.</i> - Ayuda a las asociaciones que asumen la gestión de ascensores comunitarios contruidos por el Ayuntamiento en zonas de difícil acceso para facilitar el acceso.	6.000 €	152.20	<i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i>	Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez
OBJETO: Mantenimiento de ascensores comunitarios		6.000 €	152.20	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Concesión directa en régimen de estimación individualizada



<p><i>HELBURUA:</i> Laguntzak ematea gazteen lokalak legezatzeko.</p> <p>OBJETO: Ayudas para la legalización de locales para jóvenes</p>	<p>- Gazteek berek kudeatzen dituzten aisialdi-lokaletan segurtasun-baldintzak betetzen laguntzea.</p> <p>- Favorecer las condiciones para un acceso seguro de los jóvenes a locales de ocio por ellos gestionados</p>	<p>20.000 €</p> <p>20.000 €</p>	<p>152.20</p> <p>152.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto</p>	<p><i>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</i></p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p><i>HELBURUA:</i> Dirulaguntzak Jabe Erkidegoei, Txonta auzoan eraikinak birgaitzeko eta hiri-berroneratze jarduketak gauzatzeko.</p> <p>OBJETO: Subvenciones a comunidades de propietarios/as para la ejecución de actuaciones de regeneración urbana y rehabilitación de edificios en el barrio de txonta</p>	<p>- Auzo hura berroneratzeko, Txontan finkatuta dauden eraikinak birgaitzeko proiektuaren egikaritzea ahalbideratzea.</p> <p>- Posibilitar la ejecución de un proyecto de rehabilitación sobre las edificaciones consolidadas del barrio de Txonta que regenere la zona</p>	<p>1.900.000 €</p> <p>1.900.000 €</p>	<p>152.20</p> <p>152.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren VII. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto</p>	<p><i>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</i></p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>
<p><i>HELBURUA:</i> Diru-laguntza osagarriak Txonta auzoan modu eraginkorrean zaharberritu beharreko etxebizitza eta lokalen jabeen komunitateentzat</p> <p>OBJETO: Subvenciones complementarias a Comunidades de propietarios de viviendas y locales objeto de rehabilitación eficiente en el barrio de Txonta</p>	<p>- Eremua ureztatuko duen Txonta auzoko eraikin finkatuak birgaitzeko proiektua gauzatzeko aukera ematea, komunitateentzako diru-laguntza osatuz.</p> <p>- Posibilitar la ejecución de un proyecto de rehabilitación sobre las edificaciones consolidadas del barrio de Txonta que regenere la zona, complementado la subvención a comunidades</p>	<p>400.000 €</p> <p>400.000 €</p>	<p>152.20</p> <p>152.20</p>	<p><i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren VII. kapituluaren kargu.</i></p> <p>La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo VII del presupuesto</p>	<p><i>Zuzeneko laguntza balioespen banakatuko araubidez</i></p> <p>Concesión directa en régimen de estimación individualizada</p>



EGO IBARRA

DIRULAGUNTZA LERROA.	HELBURUAK	URTEKO KOSTUA.	FUNTZIONALA	FINANTZAKETA:	DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA.
LINEA DE SUBVENCION	OBJETIVOS	COSTE ANUAL	FUNCIONAL	FINANCIACION	PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN
Mercedes Careaga beka	Eibarko emakumeek gure hiriaren aurrerapenean egiten duten ekarpenaren garrantzia dokumentatzea eta nabarmentzea, eredu eta balio horiek egungo belaunaldiaren eta etorkizuneko belaunaldien motibazio izan daitezzen.	9.000 €	336.10	<i>Finantzaketa Udalaren beraren funtsekin egingo da Aurrekontuaren IV. kapituluaren kargu.</i>	<i>Dirulaguntza mota: Norgehiagokako lehiaketa</i>
Beca Mercedes Careaga	Documentar y destacar la importancia de la contribución de las mujeres eibarresas al progreso de nuestra ciudad para que su ejemplo y valores sirvan de motivación tanto a la generación actual como a las futuras	9.000 €	336.10	La financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo al capítulo IV del presupuesto	Tipo de subvención: Concurrencia competitiva